

# VOTER INFORMATION GUIDE

November 6, 2018 General Election



## LEGAL NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on Tuesday, November 6, 2018 at the voting sites listed herein for the 415 precincts in Lake County, Illinois, a General Election will be held for the purpose of securing an expression of sentiment and will of the voters with respect to candidates for election and for the purpose of voting on certain propositions.

The polls of said General Election shall be open continuously from 6 AM until 7 PM on Tuesday, November 6, 2018.

Dated in Waukegan, Illinois on October 18, 2018.

Carla N. Wyckoff, Lake County Clerk

★ **VOTE YOUR WAY** ★  
by Mail, Early, or  
on Election Day

Lake County residents can choose the voting option that is most convenient to their lifestyle and schedule. Sample ballot, vote by mail application, and voting site information are available at [LakeCountyClerk.info](http://LakeCountyClerk.info) or 847.377.2406.

# Guía de información para el votante

Elecciones generales del 6 de noviembre del 2018

## AVISO LEGAL

*POR LA PRESENTE SE NOTIFICA que el día martes, 6 de noviembre del 2018, en los sitios de votación listados aquí para los 415 distritos electorales en el Condado de Lake, Illinois, unas elecciones generales se llevarán a cabo con el propósito de obtener una expresión del sentimiento y la voluntad de los votantes con respecto a los candidatos a elección y con el propósito de votar sobre ciertas propuestas.*

*Las casillas de dichas elecciones generales estarán abiertas sin interrupción desde las 6 AM hasta las 7 PM el día martes, 6 de noviembre del 2018.*

*Fechado en Waukegan, Illinois, el 18 de octubre del 2018.*

★ **VOTE A SU MANERA** ★  
Por correo, mediante la votación  
temprana, o en el día de las elecciones

*Los residentes del Condado de Lake pueden elegir la opción de votación más conveniente para su estilo de vida u horario. Las boletas de muestra, solicitudes para recibir una boleta por correo, e información relativa a los sitios de votación están disponibles en [LakeCountyClerk.info](http://LakeCountyClerk.info) o llamando al 847.377.2306.*



**Carla N. Wyckoff**

**Lake County Clerk**

18 N. County Street, Room 101

Waukegan, Illinois 60085-4364

Phone: 847.377.2400

Fax: 847.984.5824

Dear Lake County Voter:

The Lake County Clerk's office is pleased to provide this *Voter Information Guide* for the November 6, 2018 General Election. Effective January 2012, all election materials are printed in English and Spanish pursuant to requirements under the Voting Rights Act.

Visit **LakeVoterPower.info** to confirm you are registered, find early and Election Day voting sites, and preview your official ballot. Whether voting early, by mail, or on Election Day, you must be registered to vote. Voters with special needs can mark their ballot privately and unassisted using accessible terminals.

Illinois election law requires you to submit a ballot application form for each election before receiving a ballot by mail. You can complete an online application or download a paper version by clicking on the "Request a Ballot by Mail" tab after logging into **LakeVoterPower.info**. Applications may also be requested via e-mail at **VotingByMail@lakecountyil.gov** or calling 847.377.2406.

Early voting begins Monday, Oct. 22. Refer to the back cover of this guide to find a convenient early voting site and available hours. If you have any questions, please do not hesitate to call us at 847.377.2410 or use our TTY/TDD service at 847.377.2022.

Very truly yours,

A handwritten signature in black ink that reads "Carla N. Wyckoff".

Carla N. Wyckoff  
Lake County Clerk

*Estimado Votante del Condado de Lake:*

*La oficina de la Secretaria del Condado de Lake se complace en ofrecerle esta Guía de información para el votante para las elecciones generales del 6 de noviembre del 2018. A partir de enero del 2012, todos los materiales electorales son impresos en inglés y español conforme a los requisitos establecidos bajo la Ley de Derechos Electorales (Voting Rights Act).*

*Visite **LakeVoterPower.info** para confirmar que ya está registrado, para encontrar su sitio de votación temprana y del día de las elecciones y para dar una vista previa a su boleta oficial. Para poder votar temprano, por correo, o en el día de las elecciones, usted debe estar registrado para votar. Los votantes con necesidades especiales pueden marcar su boleta de una manera privada y sin asistencia utilizando las terminales que son accesibles para ellos.*

*La ley de Illinois requiere que una solicitud sea debidamente completada antes de que un votante pueda recibir una boleta electoral por correo. Usted puede llenar una solicitud en línea o descargar la solicitud e imprimirla visitando **LakeVoterPower.info**, seleccionando "Español", proporcionando sus datos y posteriormente haciendo clic en la sección de "Solicite una boleta por correo". Las solicitudes también pueden ser obtenidas enviando un correo electrónico a **VotingByMail@lakecountyil.gov** o llamando al 847.377.2306.*

*La votación temprana comienza el día lunes, 22 de octubre. Consulte la contraportada de esta guía para encontrar un sitio de votación temprana conveniente y horarios. Si usted tiene alguna pregunta, por favor no dude en comunicarse con nosotros llamando al teléfono 847.377.2306 o use nuestro servicio de TTY/TDD al teléfono 847.377.2022.*

*Muy atentamente,*

*Carla N. Wyckoff  
Secretaria del Condado de Lake*



# Information in this Guide



To use this guide, refer to the units of government and specified district numbers listed on your *Voter's Certificate of Registration* card. All referenda on the official ballots are listed in this guide.

## FEDERAL

### REPRESENTATIVE IN CONGRESS

6 <sup>th</sup> Congressional District . . . . .	5
10 <sup>th</sup> Congressional District . . . . .	5
14 <sup>th</sup> Congressional District . . . . .	5

## STATE OF ILLINOIS

Governor and Lieutenant Governor . . . . .	5
Attorney General . . . . .	5
Secretary Of State . . . . .	5
Comptroller . . . . .	5
Treasurer . . . . .	5

## STATE SENATOR

26 <sup>th</sup> Legislative District . . . . .	5
29 <sup>th</sup> Legislative District . . . . .	5
30 <sup>th</sup> Legislative District . . . . .	5
32 <sup>nd</sup> Legislative District . . . . .	5

## STATE REPRESENTATIVE

51 <sup>st</sup> Representative District . . . . .	5
52 <sup>nd</sup> Representative District . . . . .	5
57 <sup>th</sup> Representative District . . . . .	5
58 <sup>th</sup> Representative District . . . . .	5
59 <sup>th</sup> Representative District . . . . .	5
60 <sup>th</sup> Representative District . . . . .	6
61 <sup>st</sup> Representative District . . . . .	6
62 <sup>nd</sup> Representative District . . . . .	6
64 <sup>th</sup> Representative District . . . . .	6

## NORTH SHORE WATER RECLAMATION DISTRICT

Trustee	
Wards 3 and 5 . . . . .	6

## LAKE COUNTY

Lake County Clerk . . . . .	6
Lake County Treasurer . . . . .	6
Lake County Sheriff . . . . .	6
Regional Superintendent of Schools . . . . .	6
Lake County Board Member	
Districts 3, 5, 6, 8, 9, 10 . . . . .	6
Districts 11, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21 . . . . .	7

## JUDICIAL

Judge of the Circuit Court . . . . .	7
Judicial Retention . . . . .	7

## REFERENDA

Lake County . . . . .	8
Village of Barrington . . . . .	8
Village of Beach Park . . . . .	8
Village of Green Oaks . . . . .	8
Village of Round Lake Heights . . . . .	9
Village of Winthrop Harbor . . . . .	9
City of Zion . . . . .	9
Unincorporated Avon Township . . . . .	9
Unincorporated Fremont Township . . . . .	9
Unincorporated Shields Township . . . . .	9
Vernon Township . . . . .	9
Gavin School District #37 . . . . .	9
Hawthorn C.C. School District #73 . . . . .	9-10
Greater Round Lake Fire Protection Dist. . . . .	10
McHenry Comm. High School Dist. #156 . . . . .	10
Community College District #512 . . . . .	10

## VOTING SITES

Election Day . . . . .	11-15
Early Voting . . . . .	16

## Three Easy Ways to Vote

### VOTE BY MAIL

Through Thursday, Nov. 1  
Download required application at  
**LakeVoterPower.info**,  
request one by e-mail at  
**VotingByMail@lakecountyl.gov**,  
or call **847.377.2406**.

### EARLY VOTING

Oct. 22 to Nov. 5  
Find a convenient location at  
**LakeVoterPower.info**,  
on last page of this guide,  
or call **847.377.2410**.

### ELECTION DAY

Tuesday, Nov. 6  
Vote 6 AM to 7 PM  
Voting site listed on your  
*Voter's Certificate of Registration* card  
or available at **LakeVoterPower.info**.



# Información incluida en esta guía



Para usar esta guía, consulte las unidades de gobierno y números de distrito listados en su tarjeta de Certificado de Registro del Votante. Todos los referendos incluidos en las boletas oficiales están listados en esta guía.

## FEDERAL

### REPRESENTANTE EN EL CONGRESO

6° Distrito del Congreso . . . . .	5
10° Distrito del Congreso . . . . .	5
14° Distrito del Congreso . . . . .	5

## ESTADO DE ILLINOIS

Gobernador y Vicegobernador . . . . .	5
Procurador General . . . . .	5
Secretario del Estado . . . . .	5
Contralor . . . . .	5
Tesorero . . . . .	5

## SENADOR ESTATAL

26° Distrito Legislativo . . . . .	5
29° Distrito Legislativo . . . . .	5
30° Distrito Legislativo . . . . .	5
32° Distrito Legislativo . . . . .	5

## REPRESENTANTE ESTATAL

51° Distrito Representativo . . . . .	5
52° Distrito Representativo . . . . .	5
57° Distrito Representativo . . . . .	5
58° Distrito Representativo . . . . .	5
59° Distrito Representativo . . . . .	5
60° Distrito Representativo . . . . .	6
61° Distrito Representativo . . . . .	6
62° Distrito Representativo . . . . .	6
64° Distrito Representativo . . . . .	6

## DISTRITO DE RECUPERACIÓN DE AGUAS RESIDUALES DE NORTH SHORE

Síndico	
Áreas 3 y 5 . . . . .	6

## CONDADO DE LAKE

Secretario del Condado de Lake . . . . .	6
Tesorero del Condado de Lake . . . . .	6
Alguacil del Condado de Lake . . . . .	6
Superintendente Regional de Escuelas . . . . .	6
Miembro de la Junta del Condado de Lake	
Distritos 3, 5, 6, 8, 9, 10. . . . .	6
Distritos 11, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21 . . . . .	7

## JUDICIAL

Juez de la Corte del Circuito . . . . .	7
Retención Judicial . . . . .	7

## REFERENDOS

Condado de Lake . . . . .	8
Aldea de Barrington . . . . .	8
Aldea de Beach Park . . . . .	8
Aldea de Green Oaks . . . . .	8
Aldea de Round Lake Heights . . . . .	9
Aldea de Winthrop Harbor . . . . .	9
Ciudad de Zion . . . . .	9
Municipio de Avon No Incorporado . . . . .	9
Municipio de Fremont No Incorporado . . . . .	9
Municipio de Shields No Incorporado . . . . .	9
Municipio de Vernon . . . . .	9
Distrito Escolar Gavin #37 . . . . .	9
Distrito Escolar C.C. Hawthorn #73 . . . . .	9-10
Dist de Prot Contra Incendios del Área de Round Lake . . . . .	10
Dist Escolar Com #156 de las Preparatorias de McHenry . . . . .	10
Distrito #512 del Colegio Comunitario . . . . .	10

## SITIOS DE VOTACIÓN

Día de las Elecciones . . . . .	11-15
La Votación Temprana . . . . .	16

## Tres maneras fáciles de votar

### VOTACIÓN POR CORREO

Termina el jueves,  
1 de noviembre  
Descargue una solicitud en  
[LakeVoterPower.info](http://LakeVoterPower.info)  
o solicítela enviando un correo electrónico [VotingByMail@lakecountyil.gov](mailto:VotingByMail@lakecountyil.gov),  
o llame al 847.377.2306.

### VOTACIÓN TEMPRANA

Del 22 de octubre al  
5 de noviembre  
localice un sitio conveniente en  
[LakeVoterPower.info](http://LakeVoterPower.info),  
consulte la última página de esta guía o  
llame al 847.377.2306.

### DÍA DE LAS ELECCIONES

Martes, 6 de noviembre  
Vote 6 AM a 7 PM  
Su sitio de votación está listado  
en su tarjeta de Certificado de  
Registro del Votante y disponible en  
[LakeVoterPower.info](http://LakeVoterPower.info).



# Candidates Candidatos



## STATE OF ILLINOIS ESTADO DE ILLINOIS

FOR GOVERNOR AND LIEUTENANT GOVERNOR

PARA GOBERNADOR Y VICEGOBERNADOR

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

(JB Pritzker  
(Juliana Stratton  
Democratic *Demócrata*

(Bruce Rauner  
(Evelyn Sanguinetti  
Republican *Republicano*

(Grayson Kash Jackson  
formerly known as / *previamente conocido como*  
(Benjamin Adam Winderweedle  
until name changed on /  
*hasta que cambió de nombre el*  
August 29, 2017 / *29 de agosto del 2017*  
(Sanjeev Mohip  
Libertarian *Libertario*

(William "Sam" McCann  
(Aaron Merreighn  
Conservative *Conservador*

Write-In *Voto por escrito*

FOR ATTORNEY GENERAL

PARA PROCURADOR GENERAL

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Kwame Raoul  
Democratic *Demócrata*

Erika Harold  
Republican *Republicano*

Bubba Harsy  
Libertarian *Libertario*

FOR SECRETARY OF STATE

PARA SECRETARIO DEL ESTADO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Jesse White  
Democratic *Demócrata*

Jason Helland  
Republican *Republicano*

Steve Dutner  
Libertarian *Libertario*

## STATE OF ILLINOIS ESTADO DE ILLINOIS

FOR COMPTROLLER

PARA CONTRALOR

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Susana A. Mendoza  
Democratic *Demócrata*

Darlene Senger  
Republican *Republicano*

Claire Ball  
Libertarian *Libertario*

FOR TREASURER

PARA TESORERO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Michael W. Frerichs  
Democratic *Demócrata*

Jim Dodge  
Republican *Republicano*

Michael Lehenev  
Libertarian *Libertario*

## FEDERAL

FOR REPRESENTATIVE IN CONGRESS  
6TH CONGRESSIONAL DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN EL CONGRESO  
6° DISTRITO DEL CONGRESO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Sean Casten  
Democratic *Demócrata*

Peter J. Roskam  
Republican *Republicano*

FOR REPRESENTATIVE IN CONGRESS  
10TH CONGRESSIONAL DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN EL CONGRESO  
10° DISTRITO DEL CONGRESO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Brad Schneider  
Democratic *Demócrata*

Douglas R. Bennett  
Republican *Republicano*

## FEDERAL

FOR REPRESENTATIVE IN CONGRESS  
14TH CONGRESSIONAL DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN EL CONGRESO  
14° DISTRITO DEL CONGRESO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Lauren Underwood  
Democratic *Demócrata*

Randall M. "Randy" Hultgren  
Republican *Republicano*

## STATE SENATOR SENADOR ESTATAL

FOR STATE SENATOR  
26TH LEGISLATIVE DISTRICT

PARA SENADOR ESTATAL  
26° DISTRITO LEGISLATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Tom Georges  
Democratic *Demócrata*

Dan McConchie  
Republican *Republicano*

FOR STATE SENATOR  
29TH LEGISLATIVE DISTRICT

PARA SENADOR ESTATAL  
29° DISTRITO LEGISLATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Julie A. Morrison  
Democratic *Demócrata*

Barrett Davie  
Republican *Republicano*

FOR STATE SENATOR  
30TH LEGISLATIVE DISTRICT

PARA SENADOR ESTATAL  
30° DISTRITO LEGISLATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Terry Link  
Democratic *Demócrata*

Soojae Lee  
Republican *Republicano*

FOR STATE SENATOR  
32ND LEGISLATIVE DISTRICT

PARA SENADOR ESTATAL  
32° DISTRITO LEGISLATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Mary Mahady  
Democratic *Demócrata*

Craig Wilcox  
Republican *Republicano*

## STATE REPRESENTATIVE REPRESENTANTE ESTATAL

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 51ST  
REPRESENTATIVE DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 51°  
DISTRITO REPRESENTATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Mary Edly-Allen  
Democratic *Demócrata*

Helene Miller Walsh  
Republican *Republicano*

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 52ND  
REPRESENTATIVE DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 52°  
DISTRITO REPRESENTATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

No Candidate  
Democratic *Demócrata*

David McSweeney  
Republican *Republicano*

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 57TH  
REPRESENTATIVE DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 57°  
DISTRITO REPRESENTATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Jonathan Carroll  
Democratic *Demócrata*

No Candidate  
Republican *Republicano*

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 58TH  
REPRESENTATIVE DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 58°  
DISTRITO REPRESENTATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Bob Morgan  
Democratic *Demócrata*

Fredric Bryan "Rick" Lesser  
Republican *Republicano*

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 59TH  
REPRESENTATIVE DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 59°  
DISTRITO REPRESENTATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Daniel Didech  
Democratic *Demócrata*

Karen Feldman  
Republican *Republicano*

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE OFFICIAL LISTING OF THE OFFICES AND PROPOSITIONS TO BE VOTED UPON IN THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE LO ENUMERADO ARRIBA ES UNA COPIA VERDADERA Y CORRECTA DEL LISTADO OFICIAL DE LOS CARGOS Y LAS PROPUESTAS A VOTACIÓN EN LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



*Carla N. Wyckoff*  
Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Candidates Candidatos



## STATE REPRESENTATIVE REPRESENTANTE ESTATAL

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 60TH REPRESENTATIVE DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 60° DISTRITO REPRESENTATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Rita Mayfield  
Democratic Demócrata

No Candidate  
Republican Republicano

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 61ST REPRESENTATIVE DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 61° DISTRITO REPRESENTATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Joyce Mason  
Democratic Demócrata

Sheri Jesiel  
Republican Republicano

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 62ND REPRESENTATIVE DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 62° DISTRITO REPRESENTATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Sam Yingling  
Democratic Demócrata

Ken Idstein  
Republican Republicano

FOR REPRESENTATIVE IN THE GENERAL ASSEMBLY 64TH REPRESENTATIVE DISTRICT

PARA REPRESENTANTE EN LA ASAMBLEA GENERAL 64° DISTRITO REPRESENTATIVO

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Trisha Zubert  
Democratic Demócrata

Tom Weber  
Republican Republicano

## NORTH SHORE WATER RECLAMATION DISTRICT DISTRITO DE RECUPERACIÓN DE AGUAS RESIDUALES DE NORTH SHORE

FOR NORTH SHORE WATER RECLAMATION DISTRICT - TRUSTEE - WARD 3

PARA DISTRITO DE RECUPERACIÓN DE AGUAS RESIDUALES DE NORTH SHORE - SINDICO - ÁREA 3

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Beverly Sugar Young  
Democratic Demócrata

No Candidate  
Republican Republicano

FOR NORTH SHORE WATER RECLAMATION DISTRICT - TRUSTEE - WARD 5

PARA DISTRITO DE RECUPERACIÓN DE AGUAS RESIDUALES DE NORTH SHORE - SINDICO - ÁREA 5

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Daniel M. Pierce  
Democratic Demócrata

No Candidate  
Republican Republicano

## LAKE COUNTY CONDADO DE LAKE

FOR LAKE COUNTY CLERK

PARA SECRETARIO DEL CONDADO DE LAKE

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Robin M. O'Connor  
Democratic Demócrata

Carla N. Wyckoff  
Republican Republicano

FOR LAKE COUNTY TREASURER

PARA TESORERO DEL CONDADO DE LAKE

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Holly Kim  
Democratic Demócrata

David Stolman  
Republican Republicano

FOR LAKE COUNTY SHERIFF

PARA ALGUACIL DEL CONDADO DE LAKE

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

John Idleburg  
Democratic Demócrata

Mark C. Curran, Jr.  
Republican Republicano

Write-In *Voto por escrito*

FOR REGIONAL SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

PARA SUPERINTENDENTE REGIONAL DE ESCUELAS

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

No Candidate  
Democratic Demócrata

Roycealee J. Wood  
Republican Republicano

Write-In *Voto por escrito*

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 3

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE - DISTRITO 3

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Ed Gallagher  
Democratic Demócrata

Dick Barr  
Republican Republicano

## LAKE COUNTY CONDADO DE LAKE

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 5

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE - DISTRITO 5

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Casey Kwiatkowski  
Democratic Demócrata

Judy Martini  
Republican Republicano

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 6

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE - DISTRITO 6

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

John Wasik  
Democratic Demócrata

Jeff Werfel  
Republican Republicano

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 8

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE - DISTRITO 8

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Bill Durkin  
Democratic Demócrata

No Candidate  
Republican Republicano

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 9

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE - DISTRITO 9

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Mary Ross Cunningham  
Democratic Demócrata

No Candidate  
Republican Republicano

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 10

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE - DISTRITO 10

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Jessica Vealitzek  
Democratic Demócrata

Charles "Chuck" Bartels  
Republican Republicano

**On Election Day,  
assigned voting  
sites are open  
6 AM to 7 PM.**

**En el día de las  
elecciones, los  
sitios de votación  
asignados están  
abiertos desde las  
6:00 AM hasta las  
7:00 PM.**



I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE OFFICIAL LISTING OF THE OFFICES AND PROPOSITIONS TO BE VOTED UPON IN THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE LO ENUMERADO ARRIBA ES UNA COPIA VERDADERA Y CORRECTA DEL LISTADO OFICIAL DE LOS CARGOS Y LAS PROPUESTAS A VOTACIÓN EN LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



*Carla N. Wyckoff*  
Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Candidates Candidatos



## LAKE COUNTY CONDADO DE LAKE

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 11

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE -  
DISTRITO 11

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Paul Frank  
Democratic *Demócrata*

Rebecca "Becky" Zeidman  
Republican *Republicano*

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 14

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE -  
DISTRITO 14

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Angelo D. Kyle  
Democratic *Demócrata*

No Candidate  
Republican *Republicano*

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 15

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE -  
DISTRITO 15

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Jennifer Clark  
Democratic *Demócrata*

Carol Calabresa  
Republican *Republicano*

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 17

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE -  
DISTRITO 17

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Maria Peterson  
Democratic *Demócrata*

Michael Danforth  
Republican *Republicano*

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 18

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE -  
DISTRITO 18

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Julie Simpson  
Democratic *Demócrata*

Karimar "Kari" Brown  
Republican *Republicano*

## LAKE COUNTY CONDADO DE LAKE

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 19

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE -  
DISTRITO 19

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Geoffrey J. Petzel  
Democratic *Demócrata*

Craig Taylor  
Republican *Republicano*

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 20

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE -  
DISTRITO 20

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Adam R. Didech  
Democratic *Demócrata*

Sidney H. Mathias  
Republican *Republicano*

FOR LAKE COUNTY BOARD  
MEMBER - DISTRICT 21

PARA MIEMBRO DE LA JUNTA DEL CONDADO DE LAKE -  
DISTRITO 21

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Susan Malter  
Democratic *Demócrata*

Ann B. Maine  
Republican *Republicano*

## JUDICIAL

FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT  
19TH JUDICIAL CIRCUIT  
(To fill the vacancy of the Hon. John T. Phillips)

PARA JUEZ DE LA CORTE DEL CIRCUITO  
19° CIRCUITO JUDICIAL  
(Para ocupar la vacante del Hon. John T. Phillips)

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

No Candidate  
Democratic *Demócrata*

Christopher R. Stride  
Republican *Republicano*

FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT  
19TH JUDICIAL CIRCUIT  
(To fill the vacancy of the Hon. Christopher C. Starck)

PARA JUEZ DE LA CORTE DEL CIRCUITO  
19° CIRCUITO JUDICIAL  
(Para ocupar la vacante del Hon. Christopher C. Starck)

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

No Candidate  
Democratic *Demócrata*

Christen L. Bishop  
Republican *Republicano*

FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT  
19TH JUDICIAL CIRCUIT  
1ST SUBCIRCUIT  
(To fill the vacancy of the Hon. George Bridges)

PARA JUEZ DE LA CORTE DEL CIRCUITO  
19° CIRCUITO JUDICIAL  
1° SUBCIRCUITO  
(Para ocupar la vacante del Hon. George Bridges)

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

Charles "Chuck" Smith  
Democratic *Demócrata*

No Candidate  
Republican *Republicano*

FOR JUDGE OF THE CIRCUIT COURT  
19TH JUDICIAL CIRCUIT  
5TH SUBCIRCUIT  
(To fill additional judgeship A)

PARA JUEZ DE LA CORTE DEL CIRCUITO  
19° CIRCUITO JUDICIAL  
5° SUBCIRCUITO  
(Para cubrir judicatura adicional A)

VOTE FOR ONE VOTE POR UNO

No Candidate  
Democratic *Demócrata*

Joseph V. Salvi  
Republican *Republicano*

## JUDICIAL RETENTION RETENCIÓN JUDICIAL

**BALLOT FOR JUDICIAL CANDIDATES  
SEEKING RETENTION IN OFFICE**

**BOLETA PARA LOS CANDIDATOS  
JUDICIALES QUE BUSCAN RETENCIÓN DEL  
PUESTO**

"Vote on the Proposition with respect to all or any of the Judges listed on this ballot. No Judge listed is running against any other Judge. The sole question is whether each Judge shall be retained in his present office."

"Vote en la propuesta respecto a todos o cualquiera de los jueces listados en esta boleta. Ningún juez listado a continuación está corriendo en contra de algún otro juez. La única pregunta es si cada uno de los jueces listados debe ser retenido en su puesto actual."

**Shall each of the persons listed be retained in office as Judge of the Appellate Court, 2nd Judicial District?**

**¿Deberá cada una de las personas listadas a continuación ser retenidas en su puesto como Juez de la Corte del Apelación, 2º Distrito Judicial?**

Robert D. McLaren

YES/SÍ  
 NO

**Shall each of the persons listed be retained in office as Judge of the Circuit Court, 19th Judicial Circuit?**

**¿Deberá cada una de las personas listadas a continuación ser retenidas en su puesto como Juez de la Corte del Circuito, 19º Circuito Judicial?**

Daniel B. Shanes

YES/SÍ  
 NO

Patricia S. Fix

YES/SÍ  
 NO

Thomas Schippers

YES/SÍ  
 NO

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE OFFICIAL LISTING OF THE OFFICES AND PROPOSITIONS TO BE VOTED UPON IN THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE LO ENUMERADO ARRIBA ES UNA COPIA VERDADERA Y CORRECTA DEL LISTADO OFICIAL DE LOS CARGOS Y LAS PROPUESTAS A VOTACIÓN EN LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



*Carla N. Wyckoff*  
Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Referenda

## Referendos



### LAKE COUNTY CONDADO DE LAKE

#### Ballot For Banning The Creation Of A Statewide Property Tax

Shall the Illinois General Assembly amend the State Constitution to ban the creation of a new statewide property tax?

#### Voto Para Impedir La Creación De Un Impuesto A La Propiedad Al Nivel Del Estado De Illinois

¿Debería la Asamblea General de Illinois enmendar la constitución estatal para prohibir un impuesto a la propiedad al nivel del estado de Illinois?

YES/SÍ  
 NO

### VILLAGE OF BARRINGTON ALDEA DE BARRINGTON

#### Public Question Regarding The Possible Authorization Of A Non-Home Rule Municipal Retailers' Occupation Tax And A Non-Home Rule Municipal Service Occupation Tax

Shall the Corporate Authorities of the Village of Barrington be authorized to impose a Municipal Retailers' Occupation Tax and a Municipal Service Occupation Tax (which together are commonly referred to as "municipal sales tax") within the Village in accordance with 65 ILCS 5/8-11-1.1, 5/8-11-1.2, 5/8-11-1.3, and 5/8-11-1.4, at a rate of 1% for expenditures on public infrastructure and/or for property tax relief? 65 ILCS 5/8-11-1.2 defines "public infrastructure" as: municipal roads and streets, access roads, bridges, and sidewalks; waste disposal systems; and water and sewer line extensions, water distribution and purification facilities, storm water drainage and retention facilities, and sewage treatment facilities.

#### Pregunta Pública Sobre La Posible Autorización De Un Impuesto De Ocupación De Minoristas Municipales No Regionales Y Un Impuesto De Ocupación De Servicio Municipal No Regional

¿Se autorizará a las Autoridades Corporativas del pueblo de Barrington a imponer un Impuesto de Ocupación Municipales Minoristas y un Impuesto de Ocupación de Servicio Municipal (que conjuntamente se conocen comúnmente como "impuesto municipal a las ventas") dentro del pueblo de acuerdo con los 65 ILCS (Estatutos Recopilados de Illinois) 5/8-11-1.1, 5/8-11-1.2, 5/8-11-1.3, y 5/8-11-1.4, a una tasa del 1% para gastos en infraestructura pública y/o para reducción fiscal a la propiedad?

65 ILCS 5/8-11-1.2 define "infraestructura pública" como: carreteras y calles municipales, caminos de acceso, puentes y aceras; sistemas de eliminación de desechos; y extensiones de líneas de agua y alcantarillado, instalaciones de distribución y purificación de agua, instalaciones de drenaje y retención de aguas pluviales e instalaciones de tratamiento de aguas residuales.

YES/SÍ  
 NO

### VILLAGE OF BARRINGTON ALDEA DE BARRINGTON

#### Advisory Question Regarding Providing A Preference To Village Residents At Specific Commuter Parking Locations

Should the Village of Barrington provide a preference to Village residents at specific locations in the Village's commuter parking lots which are used by residents of other communities?

#### Pregunta De Asesoramiento Con Respecto A Proporcionar Preferencia A Los Residentes Del Pueblo En Ubicaciones Específicas De Estacionamiento Suburbano

¿Debería el pueblo de Barrington proporcionar preferencia a los residentes del pueblo en ubicaciones específicas en los estacionamientos suburbanos del pueblo que son utilizados por residentes de otras comunidades?

YES/SÍ  
 NO

#### Advisory Question Regarding The Possible Use Of Renewable Energy Sources In Any Future Village Projects

Should the Village of Barrington consider the use of renewable energy sources in any future projects if that does not increase the cost of the project by more than ten percent (10%)?

#### Pregunta De Asesoramiento Sobre El Posible Uso De Fuentes De Energía Renovables En Cualquier Futuro Proyecto Del Pueblo

¿Debería el pueblo de Barrington considerar el uso de fuentes de energía renovables en cualquier proyecto futuro si eso no aumenta el costo del proyecto en más del diez por ciento (10%)?

YES/SÍ  
 NO

### VILLAGE OF BEACH PARK ALDEA DE BEACH PARK

#### Public Question Regarding The Granting Of Home Rule Status To The Village Of Beach Park

Shall the Village of Beach Park, Lake County, Illinois, become a home rule unit?

#### Pregunta Pública Sobre La Concesión Del Estado De Autonomía A La Aldea De Beach Park

¿Se deberá convertir la Aldea de Beach Park, Condado de Lake, Illinois, en una unidad autónoma?

YES/SÍ  
 NO

### VILLAGE OF GREEN OAKS ALDEA DE GREEN OAKS

#### Public Question On Property Tax For General Corporate Fund

Shall the Village of Green Oaks, Lake County, Illinois be authorized to levy a new tax for General Corporate Fund purposes and have an additional tax of 0.0928% of the equalized assessed value of the taxable property therein extended for such purposes?

#### Propuesta Acerca De Un Impuesto Sobre Propiedades Para El Fondo General Corporativo

¿Se debería autorizar a la Aldea de Green Oaks, Condado de Lake, Illinois imponer un nuevo impuesto para el uso de su Fondo General Corporativo y coleccionar un impuesto adicional de 0.0928% del valor catastral equalizado de las propiedades sujetas a tributación localizadas en el mismo que será extendido para tal propósito?

YES/SÍ  
 NO

(1) The approximate amount of taxes extendable at the most recently extended limiting rate is \$0 and the approximate amount of taxes extendable if the proposition is approved is \$259,917.  
(2) For the 2018 levy year the approximate amount of the additional tax extendable against property containing a single family residence and having a fair market value at the time of the referendum of \$100,000 is estimated to be \$30.93.

(1) La cantidad aproximada de impuestos extensibles a la tasa limitante más recientemente ampliada es \$0 y la cantidad aproximada de impuestos extensibles si la propuesta es aprobada es \$259,917.  
(2) Para la exacción fiscal del año 2018, la cantidad aproximada de impuestos adicionales extendidos contra propiedades que tienen residencia unifamiliar y que tienen un valor justo de mercado en el momento del referéndum de \$100,000 se estima será \$30.93.

Visit  
[LakeCountyClerk.info](http://LakeCountyClerk.info)  
and click on the  
November 2018  
Election icon for voter  
registration and voting  
options.

Visite a  
[LakeCountyClerk.info](http://LakeCountyClerk.info),  
haga clic en "Español"  
y posteriormente en  
el grafico titulado  
"Elecciones generales de  
noviembre del 2018" para  
inscribirse para votar y ver  
las opciones de votación.

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE OFFICIAL LISTING OF THE OFFICES AND PROPOSITIONS TO BE VOTED UPON IN THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE LO ENUMERADO ARRIBA ES UNA COPIA VERDADERA Y CORRECTA DEL LISTADO OFICIAL DE LOS CARGOS Y LAS PROPUESTAS A VOTACIÓN EN LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



Carla N. Wyckoff  
Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS





# Referenda Referendos



## VILLAGE OF ROUND LAKE HEIGHTS ALDEA DE ROUND LAKE HEIGHTS

### Proposition For Public Water System Improvements

Shall the Village of Round Lake Heights, Lake County, Illinois, for the purpose of paying the costs of improvements and extensions to the existing water and water supply system of said Village, including such improvements and extensions as are sufficient to provide for the storage and distribution thereof, and for expenses incident thereto, issue its bonds to the amount of \$2,700,000 for the purpose of paying the costs thereof?

### Propuesta Para Mejoras En El Sistema Público De Agua

¿Debería la aldea de Round Lake Heights, Condado de Lake, Illinois, con el propósito de pagar los costos de mejoras y ampliaciones al sistema de agua ya existente y del sistema de suministro de agua de dicha aldea, incluyendo tales mejoras y ampliaciones como sean suficientes para proveer para el almacenamiento y la distribución de los mismos, y por incidente de gastos del mismo, expedir sus bonos en la cantidad de \$2,700,000 con el propósito de pagar los costos del mismo?

YES/SÍ  
 NO

## VILLAGE OF WINTHROP HARBOR ALDEA DE WINTHROP HARBOR

### Public Question On The Village Becoming A Home Rule Unit

Shall the Village of Winthrop Harbor become a home rule unit?

### Pregunta Pública Sobre El Pueblo Convirtiéndose En Una Unidad De Gobierno Hogareño

¿Deberá el Aldea de Winthrop Harbor convertirse en una unidad de Gobierno Hogareño?

YES/SÍ  
 NO

## CITY OF ZION CIUDAD DE ZION

### Proposition To Become A Home Rule Unit

Shall the City of Zion become a home rule unit?

### Propuesta Para La Conformación De Una Unidad De Gobierno Autónomo

¿Debe convertirse la Ciudad de Zion en una unidad de gobierno autónomo?

YES/SÍ  
 NO

## UNINCORPORATED AVON TOWNSHIP MUNICIPIO DE AVON NO INCORPORADO

### Authorization For Refuse Collection, Recycling And Disposal

Shall Avon Township be authorized to enter into and administer a contract for refuse collection, disposal and recycling on behalf of the residents of the unincorporated areas of Avon Township as authorized by 60 ILCS 1/210-5, et seq.?

### Autorización Para La Recolección, El Reciclaje Y La Eliminación De Desechos

¿Deberá autorizarse al Municipio de Avon a celebrar y administrar un contrato para la recolección, la eliminación y el reciclaje de desechos en nombre de los residentes de las áreas no incorporadas del Municipio de Avon, conforme lo autoriza el capítulo 60, artículos 1/210-5 y subsiguientes de los Estatutos Compilados de Illinois (Illinois Compiled Statutes, 60 ILCS 1/210-5 et seq.)?

YES/SÍ  
 NO

## UNINCORPORATED FREMONT TOWNSHIP MUNICIPIO DE FREMONT NO INCORPORADO

### Proposition To Authorize The Township To Exercise The Powers Of The Township Refuse Collection And Disposal Act

Shall the Township Board of Fremont Township, Lake County Illinois, be authorized to exercise the powers of the "Township Refuse Collection and Disposal Act" as provided in Article 210 of the Township Code, 60 ILCS 1/210-5, et. seq., to enter into a contract for the collection, disposal, composting or recycling of garbage, refuse and ashes within the unincorporated area of the Township?

### Proposición Para Autorizar Al Municipio A Ejercer Los Poderes De La Ley De Recolección Y Disposición De Residuos Del Municipio

¿Debería la Junta de Municipio del Municipio de Fremont, del Condado de Lake en Illinois, ser autorizada para ejercer el mandato de la "Ley Municipal de Recolección y Eliminación de Desechos" según lo dispuesto en el artículo 210 del Código del Municipio, 60 ILCS 1/210-5, et. seq., para celebrar un contrato para la recolección, disposición, compostaje o reciclaje de basura, desechos y cenizas dentro del área no incorporada del Municipio?

YES/SÍ  
 NO

## UNINCORPORATED SHIELDS TOWNSHIP MUNICIPIO DE SHIELDS NO INCORPORADO

### Authorization For Refuse Collection, Recycling And Disposal

Shall the Township Board of Shields Township, Lake County, Illinois, be authorized to exercise the powers of the "Township Refuse Collection and Disposal Act" as provided in Article 210 of the Township Code, 60 ILCS 1/210 et. seq. to enter into a contract for the collection, disposal, composting or recycling of garbage, refuse and ashes within the unincorporated area of the Township?

### Autorización Para La Recolección, El Reciclaje Y La Eliminación De Desechos

¿Deberá la Junta del municipio de Shields, Lake County Illinois, estar autorizada para ejercer los poderes de la "Ley de recolección y eliminación de basura del municipio" según lo dispuesto en el artículo 210 del Código del municipio, 60 ILCS 1/210, et. seq., para celebrar un contrato de recolección, eliminación, compostaje o reciclaje de basura, basura y cenizas dentro del área no incorporada del municipio?

YES/SÍ  
 NO

## VERNON TOWNSHIP MUNICIPIO DE VERNON

### Consolidation Of Vernon Township And Vernon Township Road District

Shall the Road District of the Township of Vernon be abolished with all the rights, powers, duties, assets, property, liabilities, obligations, and responsibilities being assumed by the Township of Vernon?

### Integración De La Oficina De Vialidad Del Municipio De Vernon Y El Municipio De Vernon

¿Debe abolirse la Oficina de Vialidad del Municipio de Vernon, y debe el Municipio de Vernon asumir todos sus derechos, poderes, deberes, activos, propiedades, pasivos, obligaciones y responsabilidades?

YES/SÍ  
 NO

## GAVIN SCHOOL DISTRICT #37 DISTRITO ESCOLAR GAVIN #37

### Proposition To Issue \$6,000,000 School Building Bonds

Shall the Board of Education of Gavin School District Number 37, Lake County, Illinois, improve the sites of and alter, repair and equip school buildings, including but not limited to replacing roofs, improving secured entrances, updating science classrooms and improving HVAC systems, and issue bonds of said School District to the amount of \$6,000,000 for the purpose of paying the costs thereof?

### Propuesta Para Emitir \$6,000,000 En Bonos Para La Construcción De Estructuras Edilicias Escolares

¿Debe la Junta de Educación del Distrito Escolar Gavin Número 37, Condado de Lake, Illinois, mejorar las instalaciones, modificar, reparar y equipar los edificios escolares, lo que incluye pero no se limita a, reemplazos de techos, mejora de entradas seguras, actualización de salones de ciencia y mejora de los sistemas de HVAC, así como emitir bonos de dicho distrito escolar por la cantidad de \$6,000,000 con el fin de pagar los gastos correspondientes?

YES/SÍ  
 NO

## HAWTHORN C.C. SCHOOL DISTRICT #73 DISTRITO ESCOLAR C.C. HAWTHORN #73

### Proposition To Issue \$48,700,000 School Building Bonds

Shall the Board of Education of Hawthorn Community Consolidated School District Number 73, Lake County, Illinois, build and equip a school building as an addition to the Sullivan Community Center, build and equip additions to and alter, repair and equip existing school buildings, including but not limited to constructing life safety improvements and additional classrooms, improve sites and issue bonds of said School District to the amount of \$48,700,000 for the purpose of paying the costs thereof?

### Propuesta Para Emitir \$48,700,000 En Bonos De Construcción De Escuelas

¿Está de acuerdo con que la Junta de Educación del Distrito Escolar Consolidado de la Comunidad de Hawthorn Número 73, del Condado de Lake, Illinois, construya y equipe como agregado al Centro Comunitario Sullivan, construya y equipe adiciones y modifique, repare y equipe edificios escolares ya existentes; lo que incluye, entre otros, la construcción de mejoras de seguridad para la vida y aulas adicionales, el mejoramiento del lugar y la emisión de bonos de dicho Distrito Escolar por un valor de \$48,700,000 con el fin de pagar los costos de dichas obras?

YES/SÍ  
 NO

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE OFFICIAL LISTING OF THE OFFICES AND PROPOSITIONS TO BE VOTED UPON IN THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE LO ENUMERADO ARRIBA ES UNA COPIA VERDADERA Y CORRECTA DEL LISTADO OFICIAL DE LOS CARGOS Y LAS PROPUESTAS A VOTACIÓN EN LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



Carla N. Wyckoff  
Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Referenda Referendos



## HAWTHORN C.C. SCHOOL DISTRICT #73 DISTRITO ESCOLAR C.C. HAWTHORN #73

**Proposition To Increase The Limiting Rate**  
Shall the limiting rate under the Property Tax Extension Limitation Law for Hawthorn Community Consolidated School District Number 73, Lake County, Illinois, be increased by an additional amount equal to 0.10% above the limiting rate for school purposes for levy year 2017 and be equal to 3.332646% of the equalized assessed value of the taxable property therein for levy year 2018?

**Propuesta Para Aumentar La Tasa Límite**  
*¿Está de acuerdo con que se aumente la tasa límite conforme con la Ley de Limitación de la Extensión del Impuesto a la Propiedad del Distrito Escolar Consolidado de la Comunidad de Hawthorn Número 73, Condado de Lake, Illinois, por un monto adicional igual al 0.10% sobre la tasa límite del año fiscal 2017 con fines escolares y se iguale al 3.332646% del valor de tasación igualado de la propiedad imponible para el año fiscal 2018?*

YES/SÍ  
 NO

(1) The approximate amount of taxes extendable at the most recently extended limiting rate is \$42,815,163.11, and the approximate amount of taxes extendable if the proposition is approved is \$44,139,624.97. (2) For the 2018 levy year the approximate amount of the additional tax extendable against property containing a single family residence and having a fair market value at the time of the referendum of \$100,000 is estimated to be \$33.33. (3) If the proposition is approved, the aggregate extension for 2018 will be determined by the limiting rate set forth in the proposition, rather than the otherwise applicable limiting rate calculated under the provisions of the Property Tax Extension Limitation Law (commonly known as the Property Tax Cap Law).

*(1) El monto aproximado de impuestos extensible a la tasa límite extendida más reciente es de \$42,815,163.11, y la cantidad aproximada de impuestos extensibles si se aprueba la propuesta es de \$44,139,624.97. (2) Con respecto al año fiscal 2018, el monto aproximado del impuesto adicional extensible contra las propiedades con una residencia familiar única y que tienen un valor justo de mercado al momento del referéndum de \$100,000 se estima en \$33.33. (3) Si se aprueba la propuesta, la extensión acumulada para 2018 se determinará por la tasa límite establecida en la propuesta, en lugar de la tasa límite aplicable de otro modo que se calcule según las disposiciones de la Ley de Limitación de la Extensión del Impuesto a la Propiedad (habitualmente conocida como Ley de Tope al Impuesto a la Propiedad).*

## GREATER ROUND LAKE FIRE PROTECTION DIST DIST DE PROT CONTRA INCENDIOS DEL ÁREA DE ROUND LAKE

**Proposition To Issue \$4,500,000 General Obligation Bonds**  
Shall the Greater Round Lake Fire Protection District, Lake County, Illinois, repair, improve and equip three fire stations and purchase emergency response fleet and equipment and issue its bonds to the amount of \$4,500,000 for the purpose of paying the costs thereof?

**Proposición Para Emitir \$4,500,000 En Bonos De Obligación General**  
*¿El Distrito de Protección contra Incendios del Área de Round Lake, Condado de Lake, Illinois, debe reparar, mejorar y equipar tres estaciones de bomberos y comprar una flota y equipo de respuesta para casos de emergencia y emitir sus bonos por un monto de \$4,500,000 para pagar su costo?*

YES/SÍ  
 NO

**Per state law, ballots cast by mail and during early voting are counted on election night at 7 PM, and totals are posted on our website immediately following the posting of Election Day results.**

*En conformidad con la ley estatal, las boletas de votación por correo y esas emitidas durante la votación temprana son contadas a las 7 pm durante la noche de las elecciones, los conteos son publicados en nuestra página web inmediatamente después de la publicación de los resultados del día de las elecciones.*

## MCHENRY COMM HIGH SCHOOL DIST #156 DIST ESCOLAR COM #156 DE LAS PREPARATORIAS DE MCHENRY

**Proposition To Issue \$44,000,000 School Building Bonds**

Shall the Board of Education of McHenry Community High School District Number 156, McHenry and Lake Counties, Illinois, build and equip additions to, alter, repair, equip and improve the sites of the McHenry West High School Campus and the McHenry East High School Campus, including, without limitation: improving student safety, security and learning environments; constructing infrastructure improvements including roofs, ventilation, environmental units, doors, plumbing, electrical improvements, parking lots, walkways and other ADA compliance improvements at both campuses; constructing a Science, Technology and Industry Center at West Campus; expanding West Campus to add classrooms to replace 26-year-old mobile classrooms and to accommodate additional students; and renovating East Campus classrooms; and issue bonds of said School District to the amount of \$44,000,000 for the purpose of paying the costs thereof?

**Propuesta De Emitir \$44,000,000 En Bonos Para Edificios Escolares**

*¿Está de acuerdo con que el Consejo de Educación de McHenry Community High School, Distrito Número 156, Condados de McHenry y Lake, Illinois, construya y equipe con agregados, modifique, repare, equipe y mejore los centros del campus de la escuela secundaria McHenry West High School y el campus de la escuela secundaria McHenry East High School, incluyendo, entre otros: mejoras en la prevención, la seguridad y los entornos educativos para los estudiantes; construcción de mejoras en la infraestructura, incluidos techos, ventilación, unidades ecológicas, puertas, cañerías, mejoras eléctricas, estacionamientos, pasarelas y otras mejoras en cumplimiento de la ley ADA en ambos campus; construcción de un Centro para la Ciencia, la Tecnología y la Industria en el Campus Oeste; expansión del Campus Oeste para agregar aulas, reemplazar las aulas móviles de 26 años de antigüedad y acomodar más estudiantes; y renovar las aulas del Campus Este; y emitir bonos de dicho distrito escolar hasta el monto de \$44,000,000 con el fin de pagar los gastos correspondientes?*

YES/SÍ  
 NO

## COMMUNITY COLLEGE DISTRICT #512 DISTRITO #512 DEL COLEGIO COMUNITARIO

**Proposition To Issue \$180,000,000 General Obligation Community College Bonds**  
Shall the Board of Trustees of William Rainey Harper Community College District No. 512, Counties of Cook, Kane, Lake and McHenry and State of Illinois, acquire real property, build and equip new buildings, build and equip additions to and alter, equip, repair and renovate existing buildings of the District and issue the bonds of said Community College to an amount not to exceed \$180,000,000 for said purposes?

**Propuesta Para Emitir \$180,000,000 En Bonos De Obligación General Del Colegio Comunitario**

*¿Debe la Board of Trustees de William Rainey Harper Community College District No. 512, Counties of Cook, Kane, Lake y McHenry y State of Illinois, adquirir bienes inmuebles, construir y equipar edificios nuevos, construir y equipar ampliaciones y modificaciones, dotar de infraestructura, reparar y renovar edificios actuales del Distrito y emitir bonos de dicho Community College por un monto que no supere los \$180,000,000 para esos propósitos?*

YES/SÍ  
 NO

**Did you vote by mail? Log onto LakeVoterPower.info to track Clerk's receipt of your ballot.**

**¿Usted votó por correo? Ingrese a LakeVoterPower.info para confirmar que la oficina de la Secretaria haya recibido su boleta.**

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT COPY OF THE OFFICIAL LISTING OF THE OFFICES AND PROPOSITIONS TO BE VOTED UPON IN THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE LO ENUMERADO ARRIBA ES UNA COPIA VERDADERA Y CORRECTA DEL LISTADO OFICIAL DE LOS CARGOS Y LAS PROPUESTAS A VOTACIÓN EN LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



*Carla N. Wyckoff*  
Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Election Day Voting Sites



## Sitios de votación

Locate your precinct number at the "Voter Power" link on LakeCountyClerk.info or on your Voter's Certificate of Registration card. Refer to the list below for your precinct voting site and address. New voting sites are indicated by **bold type**.

Localice su número de distrito electoral en el enlace de "Poder del votante" que aparece en LakeCountyClerk.info o en su tarjeta de Certificado de Registro del Votante. Consulte el listado siguiente para saber cuál es el sitio de votación de su distrito electoral y el domicilio. Los nuevos sitios de votación están especificados con **texto resaltado**.

### ANTIOCH TOWNSHIP / MUNICIPIO DE ANTIOCH

001	CrossView Church	750 Highview Dr.	Antioch
002	CrossView Church	750 Highview Dr.	Antioch
003	CrossView Church	750 Highview Dr.	Antioch
004	CrossView Church	750 Highview Dr.	Antioch
005	Antioch Senior Center	817 Holbek Dr.	Antioch
006	Antioch Senior Center	817 Holbek Dr.	Antioch
007	Antioch Senior Center	817 Holbek Dr.	Antioch
008	Antioch Senior Center	817 Holbek Dr.	Antioch
009	Antioch Township Office	1625 Deep Lake Rd.	Lake Villa
010	Faith Evangelical Lutheran Church	24300 W. Grass Lake Rd.	Antioch
011	Faith Evangelical Lutheran Church	24300 W. Grass Lake Rd.	Antioch
012	Antioch Township Office	1625 Deep Lake Rd.	Lake Villa
013	Antioch Township Office	1625 Deep Lake Rd.	Lake Villa
014	Faith Evangelical Lutheran Church	24300 W. Grass Lake Rd.	Antioch
015	Faith Evangelical Lutheran Church	24300 W. Grass Lake Rd.	Antioch
016	Lakefront Park Building	71 Nippersink Blvd.	Fox Lake
017	Lakefront Park Building	71 Nippersink Blvd.	Fox Lake

### AVON TOWNSHIP / MUNICIPIO DE AVON

018	Beach Haven Tower	730 Golfview Dr.	Round Lake Beach
019	Round Lake Beach Cultural & Civic Center	2007 N. Civic Center Way	Round Lake Beach
020	Round Lake Beach Cultural & Civic Center	2007 N. Civic Center Way	Round Lake Beach
021	Round Lake Beach Cultural & Civic Center	2007 N. Civic Center Way	Round Lake Beach
022	Grayslake North High School	1925 N. Hwy. 83	Grayslake
023	New Gracanica Serbian Orthodox Monastery	35240 W. Grant Ave.	Third Lake
024	Beach Haven Tower	730 Golfview Dr.	Round Lake Beach
025	Round Lake Area Public Library	906 Hart Rd.	Round Lake
026	Round Lake Area Public Library	906 Hart Rd.	Round Lake
027	Round Lake Beach Cultural & Civic Center	2007 N. Civic Center Way	Round Lake Beach
028	Round Lake Beach Cultural & Civic Center	2007 N. Civic Center Way	Round Lake Beach
029	Round Lake Village Hall	442 N. Cedar Lake Rd.	Round Lake
030	Round Lake Area Public Library	906 Hart Rd.	Round Lake
031	Round Lake Village Hall	442 N. Cedar Lake Rd.	Round Lake
032	Round Lake Park Village Hall	203 E. Lake Shore Dr.	Round Lake Park
033	Grayslake North High School	1925 N. Hwy. 83	Grayslake
034	Grayslake North High School	1925 N. Hwy. 83	Grayslake
035	Grayslake North High School	1925 N. Hwy. 83	Grayslake
036	Brae Loch Golf Clubhouse	33600 N. US Hwy. 45	Grayslake
037	Round Lake Village Hall	442 N. Cedar Lake Rd.	Round Lake
038	Round Lake Village Hall	442 N. Cedar Lake Rd.	Round Lake
039	Round Lake Park Village Hall	203 E. Lake Shore Dr.	Round Lake Park
040	Hainesville Village Hall	100 N. Hainesville Rd.	Hainesville
041	Hainesville Village Hall	100 N. Hainesville Rd.	Hainesville
042	Grayslake Area Public Library	100 Library Ln.	Grayslake
043	Grayslake Area Public Library	100 Library Ln.	Grayslake
044	Hainesville Village Hall	100 N. Hainesville Rd.	Hainesville
045	Grayslake Area Public Library	100 Library Ln.	Grayslake
046	Grayslake Area Public Library	100 Library Ln.	Grayslake
047	Hainesville Village Hall	100 N. Hainesville Rd.	Hainesville
048	Brae Loch Golf Clubhouse	33600 N. US Hwy. 45	Grayslake
049	Brae Loch Golf Clubhouse	33600 N. US Hwy. 45	Grayslake
050	Byron Colby Barn	1561 Jones Point Rd.	Grayslake

### BENTON TOWNSHIP / MUNICIPIO DE BENTON

051	Schlader Recreation Center	2700 9th St.	Winthrop Harbor
052	Schlader Recreation Center	2700 9th St.	Winthrop Harbor
053	North Point Christian Church	900 Lewis Ave.	Winthrop Harbor
054	North Point Christian Church	900 Lewis Ave.	Winthrop Harbor
055	Schlader Recreation Center	2700 9th St.	Winthrop Harbor
056	Schlader Recreation Center	2700 9th St.	Winthrop Harbor
057	Beach Park Village Hall	11270 W. Wadsworth Rd.	Beach Park
058	Kenneth Murphy Elementary School	11315 W. Wadsworth Rd.	Beach Park
059	Beach Park Village Hall	11270 W. Wadsworth Rd.	Beach Park
060	Kenneth Murphy Elementary School	11315 W. Wadsworth Rd.	Beach Park
061	Kenneth Murphy Elementary School	11315 W. Wadsworth Rd.	Beach Park
062	Beach Park Village Hall	11270 W. Wadsworth Rd.	Beach Park
063	Beach Park Village Hall	11270 W. Wadsworth Rd.	Beach Park

### CUBA TOWNSHIP / MUNICIPIO DE CUBA

064	Cuba Township Highway Department Garage	28070 W. Cuba Rd.	Barrington
065	Lake Barrington Village Hall	23860 N. Old Barrington Rd.	Lake Barrington
066	Lake Barrington Village Hall	23860 N. Old Barrington Rd.	Lake Barrington
067	North Barrington School	24175 N. Grandview Dr.	North Barrington
068	Lake Barrington Shores Recreation Center	64 Old Barn Rd.	Lake Barrington
069	Lake Barrington Shores Recreation Center	64 Old Barn Rd.	Lake Barrington
070	North Barrington School	24175 N. Grandview Dr.	North Barrington
071	Lake Barrington Village Hall	23860 N. Old Barrington Rd.	Lake Barrington
072	North Barrington School	24175 N. Grandview Dr.	North Barrington
073	Cuba Township Highway Department Garage	28070 W. Cuba Rd.	Barrington
074	Langendorf Park	235 Lions Dr.	Barrington
075	Cuba Township Highway Department Garage	28070 W. Cuba Rd.	Barrington
076	Langendorf Park	235 Lions Dr.	Barrington
077	Langendorf Park	235 Lions Dr.	Barrington

### ELA TOWNSHIP / MUNICIPIO DE ELA

078	Village of Hawthorn Woods Aquatic Center	94 Midlothian Rd.	Hawthorn Woods
079	Village of Hawthorn Woods Aquatic Center	94 Midlothian Rd.	Hawthorn Woods
080	Quentin Road Bible Baptist Church	60 Quentin Rd.	Lake Zurich
081	Quentin Road Bible Baptist Church	60 Quentin Rd.	Lake Zurich
082	Quentin Road Bible Baptist Church	60 Quentin Rd.	Lake Zurich
083	Quentin Road Bible Baptist Church	60 Quentin Rd.	Lake Zurich
084	Quentin Road Bible Baptist Church	60 Quentin Rd.	Lake Zurich
085	Quentin Road Bible Baptist Church	60 Quentin Rd.	Lake Zurich
086	The Chapel - Lake Zurich	330 S. Old Rand Rd.	Lake Zurich
087	The Chapel - Lake Zurich	330 S. Old Rand Rd.	Lake Zurich
088	The Chapel - Lake Zurich	330 S. Old Rand Rd.	Lake Zurich
089	The Chapel - Lake Zurich	330 S. Old Rand Rd.	Lake Zurich
090	Ela Area Public Library	275 Mohawk Trl.	Lake Zurich
091	The Chapel - Lake Zurich	330 S. Old Rand Rd.	Lake Zurich
092	Ela Area Public Library	275 Mohawk Trl.	Lake Zurich
093	Ela Area Public Library	275 Mohawk Trl.	Lake Zurich
094	Buffalo Creek Park Building	675 Old Mill Grove Rd.	Lake Zurich
095	Peace Lutheran Church	1050 S. Old Rand Rd.	Lake Zurich
096	Ela Area Public Library	275 Mohawk Trl.	Lake Zurich
097	Buffalo Creek Park Building	675 Old Mill Grove Rd.	Lake Zurich
098	Buffalo Creek Park Building	675 Old Mill Grove Rd.	Lake Zurich
099	Peace Lutheran Church	1050 S. Old Rand Rd.	Lake Zurich
100	Peace Lutheran Church	1050 S. Old Rand Rd.	Lake Zurich
101	Kildeer Countryside School	3100 Old McHenry Rd.	Long Grove
102	Village of Deer Park Vehe Barn	23680 W. Cuba Rd.	Deer Park
103	Peace Lutheran Church	1050 S. Old Rand Rd.	Lake Zurich
104	Langendorf Park	235 Lions Dr.	Barrington
105	Village of Deer Park Vehe Barn	23680 W. Cuba Rd.	Deer Park

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT LISTING OF THE VOTING SITE LOCATIONS FOR THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE EL DE ARRIBA ES UN LISTADO CORRECTO Y VERDADERO DE LA UBICACION DE LOS SITIOS DE VOTACION PARA LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARAN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



*Carla N. Wyckoff*  
Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Election Day Voting Sites



## Sitios de votación

Locate your precinct number at the "Voter Power" link on LakeCountyClerk.info or on your Voter's Certificate of Registration card. Refer to the list below for your precinct voting site and address. New voting sites are indicated by **bold type**.

Localice su número de distrito electoral en el enlace de "Poder del votante" que aparece en LakeCountyClerk.info o en su tarjeta de Certificado de Registro del Votante. Consulte el listado siguiente para saber cuál es el sitio de votación de su distrito electoral y el domicilio. Los nuevos sitios de votación están especificados con texto resaltado.

### FREMONT TOWNSHIP / MUNICIPIO DE FREMONT

106	The Chapel - Grayslake	25270 W. Hwy. 60	Grayslake
107	The Chapel - Grayslake	25270 W. Hwy. 60	Grayslake
108	Fremont Township Center	22385 W. Illinois Rte. 60	Mundelein
109	Fremont Township Center	22385 W. Illinois Rte. 60	Mundelein
110	Byron Colby Barn	1561 Jones Point Rd.	Grayslake
111	Wauconda Township Office Community Hall	505 W. Bonner Rd.	Wauconda
112	Fremont Township Center	22385 W. Illinois Rte. 60	Mundelein
113	Village of Hawthorn Woods Aquatic Center	94 Midlothian Rd.	Hawthorn Woods
114	The Regent Center	1200 Regent Dr.	Mundelein
115	Fremont Public Library	1170 N. Midlothian Rd.	Mundelein
116	Mundelein Community Center	1401 N. Midlothian Rd.	Mundelein
117	Fremont Public Library	1170 N. Midlothian Rd.	Mundelein
118	Fremont Public Library	1170 N. Midlothian Rd.	Mundelein
119	Mundelein Community Center	1401 N. Midlothian Rd.	Mundelein
120	Fremont Public Library	1170 N. Midlothian Rd.	Mundelein
121	Fremont Public Library	1170 N. Midlothian Rd.	Mundelein
122	The Regent Center	1200 Regent Dr.	Mundelein
123	Community Protestant Church	418 N. Prairie Ave.	Mundelein
124	The Regent Center	1200 Regent Dr.	Mundelein
125	The Regent Center	1200 Regent Dr.	Mundelein
126	The Regent Center	1200 Regent Dr.	Mundelein

### GRANT TOWNSHIP / MUNICIPIO DE GRANT

127	Lakefront Park Building	71 Nippersink Blvd.	Fox Lake
128	Lakefront Park Building	71 Nippersink Blvd.	Fox Lake
129	Fox Lake Volunteer Fire Department	114 Washington St.	Ingleside
130	Lakefront Park Building	71 Nippersink Blvd.	Fox Lake
131	Fox Lake Volunteer Fire Department	114 Washington St.	Ingleside
132	Fox Lake Volunteer Fire Department	114 Washington St.	Ingleside
133	CrossPoint Church	27430 W. Nippersink Rd.	Ingleside
134	CrossPoint Church	27430 W. Nippersink Rd.	Ingleside
135	Trinity Lutheran Church	25519 W. Illinois Rte. 134, Unit A	Ingleside
136	Trinity Lutheran Church	25519 W. Illinois Rte. 134, Unit A	Ingleside
137	CrossPoint Church	27430 W. Nippersink Rd.	Ingleside
138	Trinity Lutheran Church	25519 W. Illinois Rte. 134, Unit A	Ingleside
139	Grant Township Office	26725 W. Molidor Rd.	Ingleside
140	Grant Township Office	26725 W. Molidor Rd.	Ingleside
141	Grant Township Office	26725 W. Molidor Rd.	Ingleside
142	Grant Township Office	26725 W. Molidor Rd.	Ingleside

### LAKE VILLA TOWNSHIP / MUNICIPIO DE LAKE VILLA

143	Faith Evangelical Lutheran Church	24300 W. Grass Lake Rd.	Antioch
144	Lake Villa Township Office	37908 N. Fairfield Rd.	Lake Villa
145	Cedar Village	310 N. Milwaukee Ave.	Lake Villa
146	Antioch Township Office	1625 Deep Lake Rd.	Lake Villa
147	Antioch Township Office	1625 Deep Lake Rd.	Lake Villa
148	Antioch Township Office	1625 Deep Lake Rd.	Lake Villa
149	Lake Villa District Library	1001 E. Grand Ave.	Lake Villa
150	Lake Villa District Library	1001 E. Grand Ave.	Lake Villa
151	St. Mark Lutheran Church	1822 E. Grand Ave.	Lindenhurst
152	St. Mark Lutheran Church	1822 E. Grand Ave.	Lindenhurst
153	LCPFD Operations & Public Safety	19808 W. Grand Ave.	Lindenhurst
154	Lake Villa Township Office	37908 N. Fairfield Rd.	Lake Villa
155	Cedar Village	310 N. Milwaukee Ave.	Lake Villa
156	Lake Villa District Library	1001 E. Grand Ave.	Lake Villa
157	St. Mark Lutheran Church	1822 E. Grand Ave.	Lindenhurst
158	LCPFD Operations & Public Safety	19808 W. Grand Ave.	Lindenhurst
159	Lake Villa Township Office	37908 N. Fairfield Rd.	Lake Villa
160	Great America Rahmah Islamic Center	134 Monaville Rd.	Lake Villa
161	Venetian Village Civic Center	37300 N. Capillo Ave.	Lake Villa
162	Venetian Village Civic Center	37300 N. Capillo Ave.	Lake Villa
163	LCPFD Operations & Public Safety	19808 W. Grand Ave.	Lindenhurst
164	Great America Rahmah Islamic Center	134 Monaville Rd.	Lake Villa
165	Great America Rahmah Islamic Center	134 Monaville Rd.	Lake Villa
166	Round Lake Beach Cultural & Civic Center	2007 N. Civic Center Way	Round Lake Beach

### LIBERTYVILLE TOWNSHIP / MUNICIPIO DE LIBERTYVILLE

167	Lake County Forest Preserve General Office	1899 W. Winchester Rd.	Libertyville
168	Oak Grove School	1700 O'Plaine Rd.	Green Oaks
169	Oak Grove School	1700 O'Plaine Rd.	Green Oaks
170	Lake County Forest Preserve General Office	1899 W. Winchester Rd.	Libertyville
171	Lake County Central Permit Facility	500 W. Winchester Rd.	Libertyville
172	Lake County Central Permit Facility	500 W. Winchester Rd.	Libertyville
173	Lake County Forest Preserve General Office	1899 W. Winchester Rd.	Libertyville
174	Oak Grove School	1700 O'Plaine Rd.	Green Oaks
175	Lambs Farm Magnolia Café	14245 W. Rockland Rd.	Green Oaks
176	Lake County Central Permit Facility	500 W. Winchester Rd.	Libertyville
177	Community Protestant Church	418 N. Prairie Ave.	Mundelein
178	United Methodist Church of Libertyville	429 Brainerd Ave.	Libertyville
179	United Methodist Church of Libertyville	429 Brainerd Ave.	Libertyville
180	Oak Grove School	1700 O'Plaine Rd.	Green Oaks
181	Lambs Farm Magnolia Café	14245 W. Rockland Rd.	Green Oaks
182	United Methodist Church of Libertyville	429 Brainerd Ave.	Libertyville
183	Crosslife Evangelical Free Church	431 W. Austin Ave.	Libertyville
184	United Methodist Church of Libertyville	429 Brainerd Ave.	Libertyville
185	Crosslife Evangelical Free Church	431 W. Austin Ave.	Libertyville
186	Crosslife Evangelical Free Church	431 W. Austin Ave.	Libertyville
187	Crosslife Evangelical Free Church	431 W. Austin Ave.	Libertyville
188	Community Protestant Church	418 N. Prairie Ave.	Mundelein
189	Community Protestant Church	418 N. Prairie Ave.	Mundelein
190	White Deer Run Golf Club	250 W. Greggs Pkwy.	Vernon Hills
191	White Deer Run Golf Club	250 W. Greggs Pkwy.	Vernon Hills
192	White Deer Run Golf Club	250 W. Greggs Pkwy.	Vernon Hills
193	Spring Meadows	901 Florsheim Dr., Suite 1	Libertyville
194	Spring Meadows	901 Florsheim Dr., Suite 1	Libertyville
195	White Deer Run Golf Club	250 W. Greggs Pkwy.	Vernon Hills
196	White Deer Run Golf Club	250 W. Greggs Pkwy.	Vernon Hills
197	Sullivan Community Center	635 Aspen Dr.	Vernon Hills
198	Sullivan Community Center	635 Aspen Dr.	Vernon Hills
199	Sullivan Community Center	635 Aspen Dr.	Vernon Hills
200	Spring Meadows	901 Florsheim Dr., Suite 1	Libertyville
201	Lambs Farm Magnolia Café	14245 W. Rockland Rd.	Green Oaks
202	Christ Church Lake Forest	100 N. Waukegan Rd.	Lake Forest

**State election law requires that the ballot counter alert the voter if any statewide contest is not voted.**

**La ley electoral estatal requiere que las maquinas contadoras de boletas alerten al votante si omite votar en una contienda estatal.**



I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT LISTING OF THE VOTING SITE LOCATIONS FOR THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE EL DE ARRIBA ES UN LISTADO CORRECTO Y VERDADERO DE LA UBICACION DE LOS SITIOS DE VOTACION PARA LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARAN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



*Carla N. Wyckoff*  
Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Election Day Voting Sites



## Sitios de votación

Locate your precinct number at the "Voter Power" link on [LakeCountyClerk.info](http://LakeCountyClerk.info) or on your *Voter's Certificate of Registration* card. Refer to the list below for your precinct voting site and address. New voting sites are indicated by **bold type**.

Localice su número de distrito electoral en el enlace de "Poder del votante" que aparece en [LakeCountyClerk.info](http://LakeCountyClerk.info) o en su tarjeta de *Certificado de Registro del Votante*. Consulte el listado siguiente para saber cuál es el sitio de votación de su distrito electoral y el domicilio. Los nuevos sitios de votación están especificados con **texto resaltado**.

### MORAIN TOWNSHIP / MUNICIPIO DE MORAIN

203	Woodlands Academy - Gloria Dei Center	760 E. Westleigh Rd.	Lake Forest
204	Highwood Recreation Center	432 Green Bay Rd.	Highwood
205	Chinese Christian Union Church North	1506 Half Day Rd.	Highland Park
206	Chinese Christian Union Church North	1506 Half Day Rd.	Highland Park
207	Highwood Recreation Center	432 Green Bay Rd.	Highwood
208	Highland Park Community House	1991 Sheridan Rd.	Highland Park
209	Highland Park Community House	1991 Sheridan Rd.	Highland Park
210	Highland Park Community House	1991 Sheridan Rd.	Highland Park
211	Highland Park Police Station	1677 Old Deerfield Rd.	Highland Park
212	Immaculate Conception Parish	770 Deerfield Rd.	Highland Park
213	Immaculate Conception Parish	770 Deerfield Rd.	Highland Park
214	Immaculate Conception Parish	770 Deerfield Rd.	Highland Park
215	Highland Park Police Station	1677 Old Deerfield Rd.	Highland Park
216	Immaculate Conception Parish	770 Deerfield Rd.	Highland Park
217	Immaculate Conception Parish	770 Deerfield Rd.	Highland Park
218	Highland Park Police Station	1677 Old Deerfield Rd.	Highland Park
219	Highland Park Police Station	1677 Old Deerfield Rd.	Highland Park
220	Highland Park Police Station	1677 Old Deerfield Rd.	Highland Park
221	Ravinia Festival - Bennett Gordon Hall	201 St. Johns Ave.	Highland Park
222	Ravinia Festival - Bennett Gordon Hall	201 St. Johns Ave.	Highland Park
223	Ravinia Festival - Bennett Gordon Hall	201 St. Johns Ave.	Highland Park
224	Ravinia Festival - Bennett Gordon Hall	201 St. Johns Ave.	Highland Park

### VERNON TOWNSHIP / MUNICIPIO DE VERNON

247	Sullivan Community Center	635 Aspen Dr.	Vernon Hills
248	Christ Lutheran Church	595 N. Deerpath Dr.	Vernon Hills
249	Christ Lutheran Church	595 N. Deerpath Dr.	Vernon Hills
250	Christ Lutheran Church	595 N. Deerpath Dr.	Vernon Hills
251	Village Church of Lincolnshire	201 N. Riverwoods Rd.	Lake Forest
252	Lake Forest West Side Train Station	911 Telegraph Rd.	Lake Forest
253	William E. Peterson Park	16652 N. Buffalo Grove Rd.	Prairie View
254	Vernon Hills Village Hall	290 Evergreen Dr.	Vernon Hills
255	Sullivan Community Center	635 Aspen Dr.	Vernon Hills
256	Vernon Hills Village Hall	290 Evergreen Dr.	Vernon Hills
257	Sullivan Community Center	635 Aspen Dr.	Vernon Hills
258	Vernon Hills Village Hall	290 Evergreen Dr.	Vernon Hills
259	Vernon Hills Village Hall	290 Evergreen Dr.	Vernon Hills
260	William E. Peterson Park	16652 N. Buffalo Grove Rd.	Prairie View
261	William E. Peterson Park	16652 N. Buffalo Grove Rd.	Prairie View
262	Vernon Township Community Service Building	2900 N. Main St.	Buffalo Grove
263	Vernon Township Community Service Building	2900 N. Main St.	Buffalo Grove
264	Village Church of Lincolnshire	201 N. Riverwoods Rd.	Lake Forest
265	Kildeer Countryside School	3100 Old McHenry Rd.	Long Grove
266	Vernon Township Community Service Building	2900 N. Main St.	Buffalo Grove
267	Vernon Township Community Service Building	2900 N. Main St.	Buffalo Grove
268	Village Church of Lincolnshire	201 N. Riverwoods Rd.	Lake Forest
269	Village Church of Lincolnshire	201 N. Riverwoods Rd.	Lake Forest
270	Village Church of Lincolnshire	201 N. Riverwoods Rd.	Lake Forest
271	Kildeer Countryside School	3100 Old McHenry Rd.	Long Grove
272	Kildeer Countryside School	3100 Old McHenry Rd.	Long Grove
273	Prairie Elementary School	1530 Brandywyn Ln.	Buffalo Grove
274	Prairie Elementary School	1530 Brandywyn Ln.	Buffalo Grove
275	Prairie Elementary School	1530 Brandywyn Ln.	Buffalo Grove
<b>276</b>	<b>Chevy Chase Country Club</b>	<b>1000 N. Milwaukee Ave.</b>	<b>Wheeling</b>
277	Hope Lutheran Church	1660 Checker Rd.	Long Grove
278	Willow Grove School	777 Checker Dr.	Buffalo Grove
<b>279</b>	<b>Willow Grove School</b>	<b>777 Checker Dr.</b>	<b>Buffalo Grove</b>
<b>280</b>	<b>Willow Grove School</b>	<b>777 Checker Dr.</b>	<b>Buffalo Grove</b>
<b>281</b>	<b>Chevy Chase Country Club</b>	<b>1000 N. Milwaukee Ave.</b>	<b>Wheeling</b>
282	Chevy Chase Country Club	1000 N. Milwaukee Ave.	Wheeling
283	Hope Lutheran Church	1660 Checker Rd.	Long Grove
284	Willow Grove School	777 Checker Dr.	Buffalo Grove
<b>285</b>	<b>Chevy Chase Country Club</b>	<b>1000 N. Milwaukee Ave.</b>	<b>Wheeling</b>
286	Chevy Chase Country Club	1000 N. Milwaukee Ave.	Wheeling
<b>287</b>	<b>Riverwoods Village Hall</b>	<b>300 Portwine Rd.</b>	<b>Riverwoods</b>

### NEWPORT TOWNSHIP / MUNICIPIO DE NEWPORT

225	Cornerstone Community Church	40413 N. Delany Rd.	Wadsworth
226	Cornerstone Community Church	40413 N. Delany Rd.	Wadsworth
227	Cornerstone Community Church	40413 N. Delany Rd.	Wadsworth
228	Cornerstone Community Church	40413 N. Delany Rd.	Wadsworth
229	Cornerstone Community Church	40413 N. Delany Rd.	Wadsworth

### SHIELDS TOWNSHIP / MUNICIPIO DE SHIELDS

230	Foss Park Golf Course Pavilion	3124 Argonne Dr.	North Chicago
231	Foss Park District Community Center	1730 Lewis Ave.	North Chicago
232	Foss Park District Community Center	1730 Lewis Ave.	North Chicago
233	Foss Park District Community Center	1730 Lewis Ave.	North Chicago
234	Foss Park Golf Course Pavilion	3124 Argonne Dr.	North Chicago
235	Knollwood Fire Station	14 N. Skokie Hwy.	Lake Bluff
236	Knollwood Fire Station	14 N. Skokie Hwy.	Lake Bluff
237	Lake Bluff Park District Community Center	355 W. Washington Ave.	Lake Bluff
238	Grace United Methodist Church	244 E. Center Ave.	Lake Bluff
239	Christ Church Lake Forest	100 N. Waukegan Rd.	Lake Forest
240	Lake Bluff Park District Community Center	355 W. Washington Ave.	Lake Bluff
241	Grace United Methodist Church	244 E. Center Ave.	Lake Bluff
242	Christ Church Lake Forest	100 N. Waukegan Rd.	Lake Forest
243	Gorton Community Center	400 E. Illinois Rd.	Lake Forest
244	Gorton Community Center	400 E. Illinois Rd.	Lake Forest
245	Gorton Community Center	400 E. Illinois Rd.	Lake Forest
246	Gorton Community Center	400 E. Illinois Rd.	Lake Forest

### ELECTION DAY VOTING SITE CHANGES

To protect the election's integrity and ensure voters' privacy, it was necessary to change a number of Election Day voting site locations beginning with the November 6, 2018 General Election.

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT LISTING OF THE VOTING SITE LOCATIONS FOR THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE EL DE ARRIBA ES UN LISTADO CORRECTO Y VERDADERO DE LA UBICACIÓN DE LOS SITIOS DE VOTACIÓN PARA LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



*Carla N. Wyckoff*

Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Election Day Voting Sites



## Sitios de votación

Locate your precinct number at the "Voter Power" link on LakeCountyClerk.info or on your Voter's Certificate of Registration card. Refer to the list below for your precinct voting site and address. New voting sites are indicated by **bold type**.

Localice su número de distrito electoral en el enlace de "Poder del votante" que aparece en LakeCountyClerk.info o en su tarjeta de Certificado de Registro del Votante. Consulte el listado siguiente para saber cuál es el sitio de votación de su distrito electoral y el domicilio. Los nuevos sitios de votación están especificados con texto resaltado.

### WARREN TOWNSHIP / MUNICIPIO DE WARREN

288	Immanuel Church	2300 N. Dilleys Rd.	Gurnee
289	Brookside Clubhouse	36153 N. Brookside Dr.	Gurnee
290	Brookside Clubhouse	36153 N. Brookside Dr.	Gurnee
291	Brookside Clubhouse	36153 N. Brookside Dr.	Gurnee
292	Brookside Clubhouse	36153 N. Brookside Dr.	Gurnee
293	Immanuel Church	2300 N. Dilleys Rd.	Gurnee
294	Immanuel Church	2300 N. Dilleys Rd.	Gurnee
295	Immanuel Church	2300 N. Dilleys Rd.	Gurnee
296	Viking Park Dance Hall	4374 Old Grand Ave.	Gurnee
297	St. Mark's Lutheran Church	3350 N. Delany Rd.	Waukegan
298	St. Mark's Lutheran Church	3350 N. Delany Rd.	Waukegan
299	St. Mark's Lutheran Church	3350 N. Delany Rd.	Waukegan
300	Viking Park Dance Hall	4374 Old Grand Ave.	Gurnee
301	Viking Park Dance Hall	4374 Old Grand Ave.	Gurnee
302	Viking Park Dance Hall	4374 Old Grand Ave.	Gurnee
303	Viking Park Dance Hall	4374 Old Grand Ave.	Gurnee
304	Gurnee Village Hall	325 N. O'Plaine Rd.	Gurnee
305	Warren Township Center (Town Hall)	17801 W. Washington St.	Gurnee
306	Village Church of Gurnee	1319 N. Hunt Club Rd.	Gurnee
307	Village Church of Gurnee	1319 N. Hunt Club Rd.	Gurnee
308	Village Church of Gurnee	1319 N. Hunt Club Rd.	Gurnee
309	Warren Township Center (Town Hall)	17801 W. Washington St.	Gurnee
310	Village Church of Gurnee	1319 N. Hunt Club Rd.	Gurnee
311	New Gracanica Serbian Orthodox Monastery	35240 W. Grant Ave.	Third Lake
312	Warren Township Center (Town Hall)	17801 W. Washington St.	Gurnee
313	Warren Township Center (Town Hall)	17801 W. Washington St.	Gurnee
314	New Gracanica Serbian Orthodox Monastery	35240 W. Grant Ave.	Third Lake
315	St. Paul the Apostle Church	6401 Gages Lake Rd.	Gurnee
316	New Gracanica Serbian Orthodox Monastery	35240 W. Grant Ave.	Third Lake
317	St. Paul the Apostle Church	6401 Gages Lake Rd.	Gurnee
318	Byron Colby Barn	15611 Jones Point Rd.	Grayslake
319	St. Paul the Apostle Church	6401 Gages Lake Rd.	Gurnee
320	Heather Ridge Clubhouse	5900 Heather Ridge Dr.	Gurnee
321	Heather Ridge Clubhouse	5900 Heather Ridge Dr.	Gurnee
322	Gurnee Village Hall	325 N. O'Plaine Rd.	Gurnee
323	Heather Ridge Clubhouse	5900 Heather Ridge Dr.	Gurnee
324	Gurnee Village Hall	325 N. O'Plaine Rd.	Gurnee
325	Gurnee Village Hall	325 N. O'Plaine Rd.	Gurnee
326	Park City City Hall	3355 Belvidere Rd.	Park City
327	Park City City Hall	3355 Belvidere Rd.	Park City

### WAUKEGAN TOWNSHIP / MUNICIPIO DE WAUKEGAN

343	Bonnie Brook Golf Club	2800 N. Lewis Ave.	Waukegan
344	Bonnie Brook Golf Club	2800 N. Lewis Ave.	Waukegan
345	Bonnie Brook Golf Club	2800 N. Lewis Ave.	Waukegan
346	John S. Clark Elementary School	601 Blanchard Rd.	Waukegan
347	John S. Clark Elementary School	601 Blanchard Rd.	Waukegan
<b>348</b>	<b>Prince of Peace Lutheran Church</b>	<b>2720 N. McAree Rd.</b>	<b>Waukegan</b>
<b>349</b>	<b>Prince of Peace Lutheran Church</b>	<b>2720 N. McAree Rd.</b>	<b>Waukegan</b>
350	John S. Clark Elementary School	601 Blanchard Rd.	Waukegan
<b>351</b>	<b>Prince of Peace Lutheran Church</b>	<b>2720 N. McAree Rd.</b>	<b>Waukegan</b>
352	St. John's United Church of Christ	1520 N. McAree Rd.	Waukegan
353	St. John's United Church of Christ	1520 N. McAree Rd.	Waukegan
354	Misión Cristiana El Calvario	1203 W. Glen Flora Ave.	Waukegan
355	Jane Addams Center	95 Jack Benny Dr.	Waukegan
356	St. John's United Church of Christ	1520 N. McAree Rd.	Waukegan
357	Misión Cristiana El Calvario	1203 W. Glen Flora Ave.	Waukegan
358	Misión Cristiana El Calvario	1203 W. Glen Flora Ave.	Waukegan
359	Jane Addams Center	95 Jack Benny Dr.	Waukegan
360	North Elementary School	410 Franklin St.	Waukegan
361	North Elementary School	410 Franklin St.	Waukegan
362	Living Faith United Methodist Church	414 N. McAree Rd.	Waukegan
363	Living Faith United Methodist Church	414 N. McAree Rd.	Waukegan
364	Living Faith United Methodist Church	414 N. McAree Rd.	Waukegan
365	Robert Abbott Middle School	1319 Washington St.	Waukegan
366	Robert Abbott Middle School	1319 Washington St.	Waukegan
367	Park Place	414 S. Lewis Ave.	Waukegan
368	Park City City Hall	3355 Belvidere Rd.	Park City
369	Lyon Magnet School	800 S. Elmwood Ave.	Waukegan
370	Park Place	414 S. Lewis Ave.	Waukegan
371	Robert Abbott Middle School	1319 Washington St.	Waukegan
372	Lyon Magnet School	800 S. Elmwood Ave.	Waukegan
373	Lyon Magnet School	800 S. Elmwood Ave.	Waukegan
374	Family First Center	202 S. Genesee St.	Waukegan
375	Family First Center	202 S. Genesee St.	Waukegan
376	Kukla Towers	1440 Jackson St.	North Chicago
377	Foss Park Golf Course Pavilion	3124 Argonne Dr.	North Chicago
378	Foss Park District Community Center	1730 Lewis Ave.	North Chicago
379	Kukla Towers	1440 Jackson St.	North Chicago

### WAUCONDA TOWNSHIP / MUNICIPIO DE WAUCONDA

328	The Chapel - Grayslake	25270 W. Hwy. 60	Grayslake
329	The Chapel - Grayslake	25270 W. Hwy. 60	Grayslake
330	The Chapel - Grayslake	25270 W. Hwy. 60	Grayslake
331	Wauconda Township Office Community Hall	505 W. Bonner Rd.	Wauconda
332	Island Lake Village Hall	3720 Greenleaf Ave.	Island Lake
333	Island Lake Village Hall	3720 Greenleaf Ave.	Island Lake
334	Island Lake Village Hall	3720 Greenleaf Ave.	Island Lake
335	Wauconda Township Office Community Hall	505 W. Bonner Rd.	Wauconda
336	Wauconda Township Office Community Hall	505 W. Bonner Rd.	Wauconda
337	Wauconda Park District Community Center	600 N. Main St.	Wauconda
338	Wauconda Park District Community Center	600 N. Main St.	Wauconda
339	Wauconda Park District Community Center	600 N. Main St.	Wauconda
340	Island Lake Village Hall	3720 Greenleaf Ave.	Island Lake
341	Wauconda Park District Community Center	600 N. Main St.	Wauconda
342	Wauconda Park District Community Center	600 N. Main St.	Wauconda

### CAMBIOS DE SITIOS DE VOTACIÓN PARA EL DÍA DE LAS ELECCIONES

*Para proteger la integridad de las elecciones y garantizar la privacidad de los votantes, fue necesario cambiar algunos de los sitios de votación para el día de las elecciones comenzando con las elecciones que se llevarán a cabo el día 6 de noviembre del 2018.*

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT LISTING OF THE VOTING SITE LOCATIONS FOR THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE EL DE ARRIBA ES UN LISTADO CORRECTO Y VERDADERO DE LA UBICACIÓN DE LOS SITIOS DE VOTACIÓN PARA LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



*Carla N. Wyckoff*

Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Election Day Voting Sites



## Sitios de votación

Locate your precinct number at the "Voter Power" link on LakeCountyClerk.info or on your Voter's Certificate of Registration card. Refer to the list below for your precinct voting site and address. New voting sites are indicated by **bold type**.

Localice su número de distrito electoral en el enlace de "Poder del votante" que aparece en LakeCountyClerk.info o en su tarjeta de Certificado de Registro del Votante. Consulte el listado siguiente para saber cuál es el sitio de votación de su distrito electoral y el domicilio. Los nuevos sitios de votación están especificados con **texto resaltado**.

### WEST DEERFIELD TOWNSHIP / MUNICIPIO DE WEST DEERFIELD

380	Lake Forest West Side Train Station	911 Telegraph Rd.	Lake Forest
381	Christ Church Lake Forest	100 N. Waukegan Rd.	Lake Forest
382	Woodlands Academy - Gloria Dei Center	760 E. Westleigh Rd.	Lake Forest
383	Dickinson Hall Senior Center	100 E. Old Mill Rd.	Lake Forest
384	Woodlands Academy - Gloria Dei Center	760 E. Westleigh Rd.	Lake Forest
385	Lake Forest West Side Train Station	911 Telegraph Rd.	Lake Forest
386	Dickinson Hall Senior Center	100 E. Old Mill Rd.	Lake Forest
387	Chinese Christian Union Church North	1506 Half Day Rd.	Highland Park
388	Congregation B'nai Tikvah	1558 Wilmot Rd.	Deerfield
389	Chinese Christian Union Church North	1506 Half Day Rd.	Highland Park
<b>390</b>	<b>Riverwoods Village Hall</b>	<b>300 Portwine Rd.</b>	<b>Riverwoods</b>
391	Congregation B'nai Tikvah	1558 Wilmot Rd.	Deerfield
392	Deerfield Village Hall	850 Waukegan Rd.	Deerfield
393	Saint Gregory's Episcopal Church	815 Wilmot Rd.	Deerfield
394	Saint Gregory's Episcopal Church	815 Wilmot Rd.	Deerfield
395	Deerfield Village Hall	850 Waukegan Rd.	Deerfield
396	Deerspring Pool	200 Deerfield Rd.	Deerfield
397	Deerspring Pool	200 Deerfield Rd.	Deerfield
398	Saint Gregory's Episcopal Church	815 Wilmot Rd.	Deerfield
399	Patty Turner Center	375 Elm St.	Deerfield
400	Patty Turner Center	375 Elm St.	Deerfield
401	Patty Turner Center	375 Elm St.	Deerfield
402	Patty Turner Center	375 Elm St.	Deerfield

### ZION TOWNSHIP / MUNICIPIO DE ZION

403	North Point Christian Church	900 Lewis Ave.	Winthrop Harbor
404	North Point Christian Church	900 Lewis Ave.	Winthrop Harbor
405	Meadow Ridge Baptist Church	4500 Illinois Rte. 173	Zion
406	Meadow Ridge Baptist Church	4500 Illinois Rte. 173	Zion
407	Zion Park District Leisure Center	2400 Dowie Memorial Dr.	Zion
408	Zion Park District Leisure Center	2400 Dowie Memorial Dr.	Zion
409	Hermon Park Community Center	2700 29th St.	Zion
410	Zion Park District Leisure Center	2400 Dowie Memorial Dr.	Zion
411	Zion Park District Leisure Center	2400 Dowie Memorial Dr.	Zion
412	Zion Park District Shiloh Center	2600 Emmaus Ave.	Zion
413	Hermon Park Community Center	2700 29th St.	Zion
414	Zion Park District Shiloh Center	2600 Emmaus Ave.	Zion
415	Zion Park District Shiloh Center	2600 Emmaus Ave.	Zion

## Accessible Voting

Every voting site is equipped with an ADA accessible ballot-marking system offering:

- ◆ Audio ballots
- ◆ Enlarged ballot print
- ◆ Touch screen or keypad options
- ◆ Sip-and-Puff interface
- ◆ Touch pads



## Votación accesible

Todos los sitios de votación están equipados con un sistema accesible para marcar boletas que cumple con lo previsto por la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (ADA) el cual ofrece:

- ◆ Boletas con audio
- ◆ Boletas con texto amplificado
- ◆ Pantalla táctil u opciones de teclado
- ◆ Interfaz de succión / exhalación
- ◆ Paneles táctiles

I HEREBY CERTIFY THAT THE ABOVE IS A TRUE AND CORRECT LISTING OF THE VOTING SITE LOCATIONS FOR THE GENERAL ELECTION TO BE HELD IN LAKE COUNTY, ILLINOIS, ON TUESDAY, NOVEMBER 6, 2018.

POR LA PRESENTE CERTIFICO QUE EL DE ARRIBA ES UN LISTADO CORRECTO Y VERDADERO DE LA UBICACIÓN DE LOS SITIOS DE VOTACIÓN PARA LAS ELECCIONES GENERALES QUE SE LLEVARÁN A CABO EN EL CONDADO DE LAKE, ILLINOIS, EL MARTES, 6 DE NOVIEMBRE DEL 2018.



*Carla N. Wyckoff*  
Carla N. Wyckoff, County Clerk  
LAKE COUNTY, ILLINOIS



# Voting Your Way

## Votando a su manera



You can vote by mail, early or on Election Day. If you vote by mail, there's no waiting in line to cast a ballot. You can use any early voting site regardless of where you live. Some locations offer evening and weekend hours. Your assigned Election Day voting site will be open from 6 AM to 7 PM. Grace voter registration is offered at all early and Election Day voting sites.

*Usted puede votar por correo, de manera temprana o en el día de las elecciones. Si vota por correo, no hay que esperar en línea para emitir una boleta. Usted puede acudir a cualquier sitio de votación temprana independientemente de donde vive. Algunos sitios ofrecen disponibilidad durante horas vespertinas y los fines de semana. Su sitio de votación asignado para votar durante el día de las elecciones estará abierto de 6 A.M. a 7 P.M. El registro de gracia se ofrece en todos los sitios de votación temprana y sitios de votación designados para votar durante el día de las elecciones.*

AUG. 8 - OCT. 21	OCTOBER / OCTUBRE										NOVEMBER / NOVIEMBRE					
	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6
<b>Voting by Mail Aug. 8 – Nov. 1 / Voto por correo Aug. 8 – Nov. 1</b> <b>Required application at <a href="http://LakeVoterPower.info">LakeVoterPower.info</a> or 847.377.2406</b> <b>La solicitud requerida se puede obtener en <a href="http://LakeVoterPower.info">LakeVoterPower.info</a> o llamando al 847.377.2306</b>																
<b>Early Voting Sites with Regular Hours</b> <i>Los sitios de votación temprana que cuentan con horarios regulares</i> <b>Antioch Township Office</b> , 1625 Deep Lake Rd., Lake Villa <b>Ela Township Office</b> , 1155 E. Route 22, Lake Zurich <b>Fremont Township Office</b> , 22385 W. Route 60., Mundelein <b>Highland Park Police Station</b> , 1677 Old Deerfield Rd., Highland Park <b>Lake Barrington Village Hall</b> , 23860 N. Old Barrington Rd. Lake Barrington <b>Lake County Central Permit Facility</b> , 500 W. Winchester Rd., Libertyville <b>Lake Forest City Hall</b> , 220 E. Deerpath Rd., Lake Forest <b>Round Lake Village Hall</b> , 442 N. Cedar Lake Rd., Round Lake <b>Wauconda Township Office</b> 505 Bonner Rd., Wauconda <b>William E. Peterson Park</b> , 16652 N. Buffalo Grove Rd., Prairie View <b>West Deerfield Township Office</b> , 601 Deerfield Rd., Deerfield <b>Zion City Hall</b> , 2828 Sheridan Rd., Zion																
<b>Oct. 22 – 28</b> <b>Monday – Friday</b> <i>Lunes – Viernes</i> <b>9 AM – 5 PM</b>  <b>Saturday / Sábado</b> <b>9 AM – 2 PM</b>				<i>Closed Sunday.</i>   <i>Cerrado el domingo.</i>		<b>Oct 29 – Nov. 3</b> <b>Monday – Friday</b> <i>Lunes – Viernes</i> <b>9 AM – 5 PM</b>  <b>Saturday / Sábado</b> <b>9 AM – 2 PM</b>										
<b>Early Voting Sites with Extended Hours</b> <i>Los sitios establecidos por mandato estatal que cuentan con horarios extendidos</i>  <b>Gurnee Village Hall</b> , 325 N. O'Plaine Rd., Gurnee <b>Jane Addams Center (Bowen Park)</b> , 95 Jack Benny Dr., Waukegan <i>(Closing at noon on Saturday, 10/27 / Cerrará al medio día el sábado, 27 de oct.)</i> <b>Lake County Main Courthouse</b> , 18 N. County St., Waukegan <b>North Chicago City Hall</b> , 1850 Lewis Ave., North Chicago																
<b>Oct. 22 – 28</b> <b>Monday – Friday</b> <i>Lunes – Viernes</i> <b>9 AM – 5 PM</b>  <b>Saturday / Sábado</b> <b>9 AM – 2 PM</b>  <b>Sunday / Domingo</b> <b>10 AM – 4 PM</b>						<b>Oct. 29 – Nov. 4</b> <b>Monday – Friday</b> <i>Lunes – Viernes</i> <b>9 AM – 7 PM</b>  <b>Saturday / Sábado</b> <b>9 AM – 4 PM</b>  <b>Sunday / Domingo</b> <b>9 AM – 4 PM</b>						<b>Nov. 5</b> <b>Monday</b> <i>Lunes</i> <b>9 AM – 7 PM</b>				
<b>Nov. 6 - Election Day</b> <i>Día de las elecciones</i> <b>6 AM - 7 PM</b>																